

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

29 septembre 2011

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Procès-verbal de la réunion précédente
3. Affaires découlant du précédent procès-verbal
4. Séance à huis clos
5. Rapport du président et chef de la direction
6. Rapport du Comité sur la sélection d'un site
7. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques
8. Rapport du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA
9. Rapport du Conseil consultatif
10. Mise à jour sur le processus de sélection d'un site pour la GAP
11. Mise à jour sur l'estimation du coût de la GAP
12. Soutien de la SGDN à la phase de construction du DGP pour DFMA d'OPG
13. Plan d'affaires préliminaire pour la période 2012-2016
14. Risques d'affaires
15. Objectifs et indicateurs de performance proposés pour 2012
16. Très faibles doses anticipées dans le dossier de sûreté post-fermeture présenté à la CCSN
17. Restructuration du Forum des Aînés
18. Mise à jour sur les nominations au Conseil consultatif
19. Mise à jour sur le Programme technique de la GAP
20. Mise à jour sur les affaires juridiques (séance à huis clos)
21. Prochaine réunion du Conseil d'administration
22. Séance à huis clos

Levée de la séance

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA
SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

Tenue à Toronto (Ont.)
le 29 septembre 2011
à 9 h, HAE

Sont présents

| | |
|-------------------|---|
| Gary Kugler | Administrateur, président du Conseil d'administration |
| Pierre Charlebois | Administrateur |
| Donn Hanbidge | Administrateur |
| Ron Jamieson | Administrateur |
| Ken Nash | Administrateur, président et chef de la direction |
| Josée Pilon | Administratrice |
| Deborah Poff | Administratrice (par téléphone) |
| Ian Ross | Administrateur |

Est absent :

| | |
|---------------|----------------|
| Darren Murphy | Administrateur |
|---------------|----------------|

Invité :

| | |
|-----------------|-------------------------------|
| Albert Sweetnam | OPG, vice-président principal |
|-----------------|-------------------------------|

Personnel présent :

| | |
|------------------|---|
| Angelo Castellan | V.-p., Évaluation environnementale et soutien administratif |
| Michael Hung | Chef de la direction financière provisoire |
| Chris Hatton | Directeur, Conception du dépôt pour la GAP |
| Frank King | V.-p. et ingénieur principal |
| Pat Moran | Avocat général et secrétaire général |
| Gillian Morris | Secrétaire adjointe du Conseil |
| Sean O'Dwyer | V.-p., Ressources humaines |
| Jamie Robinson | Directeur des communications stratégiques |
| Sean Russell | Directeur, Ingénierie du dépôt |
| Kathryn Shaver | V.-p., Engagement public, communications et sélection d'un site pour la GAP |
| Bob Watts | Directeur des relations avec les Autochtones (point 10) |
| Derek Wilson | Directeur de projet, DGP d'OPG, GIAC |

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les membres du Conseil conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du Conseil déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture de la séance à 9 heures.

L'ordre du jour de la réunion du 29 septembre 2011 est adopté.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration du 15 juin 2011 – des copies avaient été envoyées à chaque membre du Conseil – est approuvé.

3. Affaires découlant du précédent procès-verbal

Ken Nash passe en revue la situation concernant les actions décidées à la précédente réunion. Deux actions sont reportées à une date ultérieure.

4. Séance à huis clos

Le Conseil d'administration tient une séance à huis clos pour discuter du rapport du président du Comité des ressources humaines et de la rémunération (RHR).

Le Conseil confirme la nomination de Michael Hung à titre de chef de la direction financière et trésorier provisoire.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Sur recommandation du Comité des ressources humaines et de la rémunération, le Conseil d'administration approuve la nomination à titre provisoire de Michael Hung au poste de trésorier et chef de la direction financière.

La motion est présentée, appuyée puis adoptée à l'unanimité.

Le Conseil confirme également la nomination de Derek Wilson à titre de vice-président à la conception et à la construction du DGP pour DFMA d'OPG.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Sur recommandation du Comité des ressources humaines et de la rémunération, le Conseil d'administration approuve la nomination de Derek Wilson à titre de vice-président à la conception et à la construction du DGP pour DFMA d'OPG [renseignements confidentiels concernant sa rémunération omis].

La motion est présentée, appuyée puis adoptée à l'unanimité.

5. Rapport du président

M. Nash renseigne le Conseil sur les travaux réalisés et les faits survenus depuis la dernière réunion du Conseil. Il passe notamment en revue :

- un résumé sur l'état d'avancement du processus de sélection d'un site pour la GAP;
- les points saillants des activités d'engagement, y compris les travaux d'élaboration d'un accord avec le Grand conseil du traité n° 3 afin que la SGDN puisse se renseigner sur le savoir traditionnel autochtone et fournir de l'information sur la GAP;

- les travaux en cours en collaboration avec le Forum des Aînés sur sa restructuration;
- les progrès du programme technique de la GAP, notamment la définition du contenu d'une étude logistique sur le transport du combustible irradié des sites des réacteurs au DGP et les visites du personnel de SKB pour conseiller la SGDN sur son programme de recherche sur les conteneurs;
- l'achèvement de l'estimation des coûts de la GAP, qui est soumise à l'approbation du Conseil et qui sera publiée officiellement dans le rapport annuel de cette année;
- les travaux en cours relatifs au DGP pour déchets de faible et moyenne activité (DFMA) d'OPG;
- une mise à jour sur la dotation en personnel;
- les faits nouveaux concernant la gestion des déchets au pays;
- une mise à jour sur le rapport préliminaire de la Blue Ribbon Commission sur l'avenir du nucléaire aux États-Unis.

6. Rapport du Comité sur la sélection d'un site

M. Jamieson présente au Conseil un compte rendu de la réunion du 28 septembre 2011 du Comité sur la sélection d'un site. Les sujets abordés par le Comité incluaient :

- les rapports de la direction sur la situation concernant les collectivités engagées dans le programme *En savoir plus* associé au projet de la GAP;
- une discussion concernant le contexte externe plus large relatif à la sélection d'un site, y compris les récentes activités d'information et de consultation des gouvernements provinciaux, des ONG, des médias et des peuples autochtones;
- un rapport sur les travaux de restructuration en cours du Forum des Aînés;
- la planification pour 2012, y compris les préparatifs aux études de faisabilité;
- l'examen du mandat d'un nouveau Groupe d'examen géoscientifique de la GAP qui sera chargé de conseiller la SGDN sur la méthode utilisée pour analyser les éléments géoscientifiques des études de faisabilité et sur les constatations de ces études.

Le Comité a également longuement discuté de l'importance de veiller à ce que les collectivités sentent qu'elles sont traitées avec respect et que leur contribution et leurs efforts sont pris en compte tout au long du processus.

Le Conseil discute des travaux de la SGDN avec les membres du Conseil du traité n° 3 et déclare appuyer fortement cette initiative.

7. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques

M. Ross présente un rapport sur la réunion du 28 septembre 2011 du Comité de la vérification, des finances et des risques. M. Ross explique que le Comité a discuté des points suivants :

- l'examen et approbation du plan de vérification financière pour l'exercice 2011;
- l'examen semestriel des risques d'affaires de la SGDN;
- l'examen de la mise à jour de l'estimation des coûts;

- l'examen du plan d'affaires et du budget préliminaire 2012-2016;
- la version préliminaire des objectifs et indicateurs de performance pour 2012;
- les rapports des gestionnaires;
- l'examen des dépenses du président du conseil et du président et chef de la direction, lesquelles ont été jugées conformes.

M. Ross signale qu'à leur réunion du 11 août 2011, les sociétés membres de la SGDN ont choisi Deloitte & Touche I.r.s. comme firme de vérification pour l'exercice 2011. À ce titre, il est proposé que le Conseil approuve, sur recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, la rémunération des vérificateurs externes.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

La rémunération des vérificateurs externes pour la vérification des états financiers et du fonds de retraite de la SGDN pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2011 est confirmée à la valeur proposée par les gestionnaires.

La motion est proposée, appuyée puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross mentionne aussi que le Comité a également examiné les révisions proposées au texte du régime de retraite de la SGDN. Les révisions avaient été proposées pour tenir compte des modifications apportées au régime de retraite d'OPG, dont le retrait d'un certain nombre de dispositions au texte du régime de retraite de la SGDN qui établissent une distinction entre les membres du PWU et les non-membres, et pour tenir compte des modifications apportées à la législation fédérale en la matière. Le Conseil approuve les révisions, sachant que des changements mineurs non substantiels pourraient encore être apportés.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Sur recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, le Conseil d'administration approuve le texte révisé du régime de retraite de la SGDN présenté et autorise les gestionnaires à apporter les modifications non substantielles requises dans le cadre de son processus d'examen.

La motion est proposée, appuyée puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross signale qu'une étude en bonne et due forme de l'actif et du passif du fonds de retraite de la SGDN a été entreprise conformément à l'Énoncé des politiques et procédures de placement de la SGDN (ÉPPP) en prévision du transfert de l'actif du fonds de retraite d'OPG prévu ultérieurement cette année. Le Comité de gestion du régime de retraite et le Comité de la vérification, des finances et des risques ont confié à la firme Eckler ltée la réalisation de l'analyse de l'actif et du passif. Eckler a proposé de modifier la composition de l'actif et d'apporter d'autres changements liés à la récente décision de retenir les services d'un nouveau directeur des placements. M. Ross indique que le personnel d'Eckler avait fourni des conseils éclairés et en temps opportun et que le Comité était satisfait des services rendus.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Sur recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, le Conseil approuve les changements apportés à l'Énoncé des politiques et procédures de placement recommandés par le conseiller en placements externe.

La motion est proposée, appuyée puis adoptée à l'unanimité.

8. Rapport du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA

M. Kugler présente au Conseil un compte rendu de la réunion du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA, tenue à Toronto le 22 septembre.

M. Kugler indique que le Comité a discuté des points suivants :

- les progrès de la phase d'examen réglementaire des travaux, notamment les échéanciers prévus pour l'examen public, les audiences, le traitement des demandes d'information et le processus de délivrance des permis;
- une mise à jour concernant les travaux de la phase de conception détaillée, dont la réalisation de deux vérifications internes d'installations qui n'ont relevé aucun incident relatif à la santé, à la sécurité ou à l'environnement;
- le plan d'activités pour les travaux de la SGDN sur le DGP pour DFMA pour 2012;
- le plan stratégique révisé en matière de sous-traitance;
- l'échéancier de mise sous contrat de l'entrepreneur en fonçage et en construction de puits;
- la révision de la structure organisationnelle pour la gestion de l'ingénierie, de l'approvisionnement et de la construction (GIAC).

Un membre du Conseil demande au président du Comité s'il est satisfait de l'avancement des travaux liés au DGP pour DFMA. Le président répond qu'il est satisfait du progrès réalisé et mentionne que le retard relatif au choix des membres de la Commission d'examen conjoint n'est pas du ressort de la SGDN.

Frank King passe en revue les échéanciers qui s'appliqueront une fois que les membres de la Commission d'examen conjoint auront été choisis, estimant que l'audience se tiendrait approximativement un an suivant la nomination des membres de la Commission et qu'une autre année serait requise avant que le permis de construction soit délivré.

M. Kugler demande à M. King de confirmer qu'un permis n'était pas requis pour les travaux réalisés en ce moment sur le site. M. King confirme qu'aucun permis n'est requis pour les études réalisées sur le terrain en ce moment parce qu'il ne s'agit pas de travaux de préparation ou de construction.

9. Rapport du Conseil consultatif

David Crombie, président du Conseil consultatif de la SGDN présente un compte rendu des discussions qui ont eu lieu au cours de la réunion du Conseil consultatif du 19 septembre :

- Le Conseil consultatif a reçu un compte rendu détaillé de la direction sur le processus de sélection d'un site et les activités d'engagement connexes. Les membres du Conseil consultatif ont discuté des divers risques liés aux travaux de la GAP et ont demandé que la question des risques d'affaires de la GAP soit discutée à chaque réunion;
- Le Conseil consultatif a discuté des détails de la phase initiale des études de faisabilité prévues pour 2012. M. Crombie indique que les membres du Conseil consultatif reconnaissent l'importance de disposer d'un processus de décision clair pour les évaluations des collectivités, notamment concernant qui réalisera les évaluations;
- Les cadres de la SGDN ont renseigné le Conseil consultatif sur les résultats des consultations du Forum des Aînés et d'autres organisations autochtones nationales concernant la restructuration du Forum des Aînés. Le Conseil consultatif a émis quelques commentaires et a appuyé l'approche mise de l'avant par la SGDN pour recueillir des conseils et des idées sur la restructuration du Forum des Aînés;
- Les membres du Conseil consultatif ont également été renseignés sur :
 - le plan d'affaires préliminaire de la SGDN;
 - les travaux en cours concernant la nomination des membres du Conseil consultatif;
 - le programme technique de la GAP;
 - une comparaison entre le dossier de sûreté de SKB et celui de la SGDN;
 - l'étude logistique relative au plan de développement du système de transport du combustible irradié de la SGDN;
 - les travaux de la SGDN en soutien au DGP pour déchets de faible et moyenne activité d'OPG.

10. Mise à jour sur le processus de sélection d'un site de la GAP

Mme Shaver présente une mise à jour sur les collectivités engagées dans le processus de sélection d'un site de la SGDN. Elle précise que huit collectivités sont actuellement engagées dans le processus : trois en Saskatchewan et cinq en Ontario.

Mme Shaver indique que ces huit collectivités ont réussi l'évaluation de présélection et qu'elles participent à divers programmes de renforcement des capacités visant à aider la collectivité à comprendre le projet et à essayer de déterminer s'il est dans leur intérêt d'en être l'hôte. Les collectivités ont rencontré la Commission canadienne de sûreté nucléaire, ont assisté à des congrès municipaux et à un congrès sur la gestion des déchets et engagent les services d'experts indépendants. Des séances portes ouvertes d'une semaine ont été organisées par la SGDN dans chaque collectivité. Les collectivités procèdent également à la mise sur pied de comités de liaison composés de conseillers et de citoyens de ces collectivités.

La SGDN se prépare à entreprendre les études de faisabilité en 2012 avec les collectivités qui souhaitent passer à la phase suivante du processus de sélection d'un site. Les études de faisabilité servent à explorer plus avant les caractéristiques géoscientifiques des sites ainsi que les considérations liées au bien-être de la collectivité et seront accompagnées d'un dialogue élargi entre la SGDN et la collectivité. Ces études évalueront de façon préliminaire l'aptitude de la collectivité et des sites associés à accueillir le projet.

Le Conseil d'administration discute du rapport de Mme Shaver et lui demande quelle information géologique était disponible sur chacune des collectivités intéressées à ce stade du processus. Les administrateurs discutent aussi des plans de la SGDN concernant la possibilité de travailler avec les collectivités qui pourraient s'engager dans le processus de sélection d'un site à une date ultérieure.

11. Mise à jour sur l'estimation du coût de la GAP

M. Nash présente au Conseil d'administration la version définitive de l'estimation révisée des coûts de référence de la GAP. Conformément aux obligations de la SGDN en vertu de la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire*, la SGDN doit maintenir à jour le coût estimatif du cycle de vie de la mise en œuvre de la GAP. En conséquence, la SGDN inclura l'estimation révisée du coût du programme de la GAP dans son rapport annuel sur l'exercice 2011, lequel sera présenté au ministre en mars 2012. M. Nash indique que l'estimation des coûts et l'évaluation associée de la sensibilité et des risques financiers ont été examinées par les membres, qui ont jugé que ces aspects étaient conformes aux ébauches présentées au Conseil d'administration en juin.

Le Conseil d'administration discute des commentaires fournis par l'autorité réglementaire suédoise sur l'estimation des coûts réalisée par SKB et son calcul des contributions au fonds de mise en œuvre. Des questions ont également été posées concernant les hypothèses relatives aux matériaux de composition des conteneurs de stockage.

Un membre du Conseil d'administration propose que l'évaluation des risques financiers soit présentée sous une forme différente afin de mieux refléter le niveau de précision actuel de l'estimation des coûts. Les cadres se proposent d'examiner la communication publique de l'estimation ainsi que ce qui serait rendu public concernant les risques financiers pour en discuter avec le Conseil d'administration en décembre. (*)

Le Conseil approuve l'estimation des coûts.

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Sur recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, le Conseil d'administration approuve, pour les besoins de la planification financière, l'estimation révisée du coût de référence de la GAP de 17,9 milliards de dollars (dollars de 2010).

La motion est proposée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

12. Soutien de la SGDN à la phase de construction du DGP pour DFMA d'OPG

M. Nash rapporte que lors de la réunion de juin, le Conseil d'administration a discuté d'un certain nombre de défis reliés à la construction du DGP pour DFMA d'OPG et de la nécessité d'examiner si la SGDN doit continuer à fournir des services de GIAC au cours de cette phase. M. Nash fait état des avantages et des risques associés à ces travaux, de la façon dont la SGDN pourrait aborder les défis prévus et d'une approche possible pour déterminer s'il faut poursuivre comme convenu relativement à l'entente de service de gestion de l'ingénierie, de l'approvisionnement et de la construction (GIAC) conclue avec OPG.

Au cours de la phase de construction, il est prévu que la SGDN continue de fournir des services de GIAC. Cela inclut faire des recommandations à OPG sur la stratégie à adopter pour son projet ainsi que pour atténuer les risques et l'exécution du projet en utilisant le personnel de la SGDN, du personnel contractuel et les procédures de la SGDN. M. Nash souligne que pour atteindre ses objectifs, la SGDN devrait modifier sa structure de rémunération afin d'être en mesure de recruter et de maintenir une main-d'œuvre qualifiée au sein de l'équipe des services de GIAC et avoir la possibilité de mettre au point ses propres méthodes pour satisfaire aux exigences réglementaires en matière de sûreté. M. Nash dit que lors de la réunion du 22 septembre du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA, OPG a confirmé que le projet était placé sous la gouverne de la SGDN et qu'OPG ne lui superposerait aucune autre forme de gouvernance. Il indique de plus que le Comité des ressources humaines et de la rémunération (CRHR) s'était montré en accord avec la structure générale de rémunération proposée pour l'équipe des services de GIAC. La SGDN agira comme constructeur et sera chargée de veiller à la santé et à la sécurité des travailleurs ainsi qu'à la préservation de l'environnement.

La responsabilité des coûts et des risques financiers sera assumée par OPG. L'équipe de surveillance d'OPG définira les grandes orientations du projet et sera ultimement responsable des décisions en matière de stratégies de sous-traitance, de sélection des entrepreneurs, de commandes et de la façon dont les risques associés au projet seront gérés.

Les membres du Conseil d'administration discutent de la logique sous-tendant le fait que la SGDN assume le rôle de constructeur pour ce projet, prenant en considération à la fois les risques et les avantages pour la SGDN. Le Conseil discute en particulier des synergies qui existeraient entre le projet de dépôt géologique en profondeur pour DFMA d'OPG et celui du DGP de la GAP, et des efforts importants d'acquisition de compétences que devra s'imposer la SGDN pour mettre en œuvre son programme de la GAP, lequel profiterait de l'expérience acquise et des leçons tirées dans le cadre du projet de DGP pour DFMA d'OPG. Le Conseil discute également du délai qu'aura le Conseil pour prendre sa décision, compte tenu du temps dont la SGDN devra disposer pour former son équipe, engager des fournisseurs et planifier adéquatement le projet. Les membres du Conseil conviennent que la SGDN devra décider si elle entend assumer la gestion de la phase de construction du projet lors de sa prochaine réunion du 1^{er} décembre.

13. Plan d'affaires préliminaire pour la période 2012 – 2016

M. Nash présente le plan d'affaires préliminaire 2012-2016 au Conseil à des fins d'étude et de discussion. Il note que la section se rapportant à la GAP est conforme au plan d'affaires approuvé pour 2011-2015 et au plan d'affaires préliminaire 2012-2016 examiné lors de la réunion de juin du Conseil. Certaines améliorations supplémentaires ont été apportées aux plans d'activités et au flux des coûts.

M. Nash discute de quelques éléments du plan qui pourraient changer d'ici le mois de décembre, notamment le nombre de collectivités participant aux études de faisabilité et le rythme de mise en œuvre de ces études.

Le personnel examine les principaux éléments du processus de sélection d'un site de la GAP, le Programme technique de la GAP, les travaux associés au projet de DGP pour DFMA d'OPG et la gestion des coûts de cycle de vie de la GAP.

Entre autres choses, les administrateurs discutent des aspects suivants du plan d'affaires :

- l'étude logistique sur le transport du combustible irradié des sites des réacteurs au DGP de la GAP et les options de remballage et de transport des conteneurs;
- le processus d'octroi de permis pour le DGP pour DFMA d'OPG et les questions connexes;
- les échéanciers de formation et de perfectionnement du personnel chargé de l'exploitation du DGP pour DFMA.

M. Kugler félicite la SGDN pour la rigueur et la qualité de son plan d'affaires. La SGDN indique que la version définitive du plan d'affaires sera présentée au Conseil lors de sa réunion de décembre.

14. Risques d'affaires

Michael Hung passe en revue les risques d'affaires et les mesures d'atténuation associées. M. Hung aborde principalement les éléments de la mise en œuvre de la GAP qui présentent le plus haut niveau de risque. Il note que le Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA avait examiné les risques en matière de santé, de sécurité et d'environnement et que les décisions ultimes concernant les autres risques associés au DGP pour DFMA d'OPG relevaient d'OPG et non de la SGDN.

À la demande du président du Conseil, Angelo Castellan passe en revue les processus, les pratiques et les contrôles employés par la SGDN pour assurer la protection de ses systèmes informatiques. Les sujets abordés incluent l'évaluation des menaces, les contrôles exercés lors des changements d'applications et d'infrastructure informatiques, le service de sauvegarde des données, la configuration du système informatique, les pare-feu et la protection antivirus ainsi que les contrôles d'accès.

15. Objectifs et indicateurs de performance proposés pour 2012

Michael Hung présente les objectifs et les indicateurs de performance proposés pour 2012. Les objectifs seront utilisés pour surveiller la performance de la Société tout au long de l'année et les indicateurs serviront à en mesurer la performance globale. Les indicateurs et objectifs de performance seront présentés au Conseil pour approbation définitive à la réunion du 1^{er} décembre.

Conformément à l'approche utilisée en 2011, un petit nombre d'objectifs généraux clés sont proposés, ainsi que des indicateurs et une méthode de pondération.

16. Très faibles doses anticipées dans le dossier de sûreté post-fermeture présenté à la CCSN

En réponse à la demande de renseignements formulée par le Conseil à la réunion du 15 juin 2011 sur les exigences de la CCSN en matière de prévision des doses dans les documents du dossier de sûreté post-fermeture, Frank King informe le Conseil que les

doses au public prévues doivent être précisées quantitativement dans l'évaluation de sûreté post-fermeture des dépôts géologiques, mêmes si elles sont très faibles. Le document P-290 de la Commission canadienne de sûreté nucléaire relatif à la Politique d'application de la réglementation *Gestion des déchets radioactifs*, exige que l'évaluation des incidences futures comprenne la période pendant laquelle les impacts seront maximaux. En règle générale, pour ce qui est des évaluations de sûreté des dépôts géologiques, les doses atteignent un sommet des centaines de milliers, voire des millions d'années après la fermeture du dépôt, et d'après les calculs relatifs à la désintégration radioactive, les doses auxquelles le public sera exposé seront pratiquement nulles, mais pour répondre à l'exigence de P-290, elles doivent être calculées de façon à montrer que le niveau de dose maximal a été pris en compte. M. King note que dans le cadre de la rédaction des résumés des calculs d'évaluation de la sûreté, il est fréquent de mentionner que les doses prévues sont de plusieurs ordres de magnitude inférieures aux limites réglementaires pour faciliter la compréhension des résultats.

17. Restructuration du Forum des Aînés

Bob Watts précise la possible orientation et les principes généraux qui pourraient être appliqués à l'éventuel mandat du Forum des Aînés et qui ont été basés sur les recommandations fournies par le Forum des Aînés et recueillies lors des consultations menées auprès des membres du Conseil consultatif, des organisations autochtones nationales et de sociétés qui traitent avec les peuples autochtones.

M. Watts aborde certains des principaux points tirés des consultations sur la restructuration du Forum des Aînés.

Les administrateurs discutent de l'information fournie. Les membres du Conseil expriment leur appui à l'orientation prise par les gestionnaires concernant la restructuration du Forum des Aînés. Les administrateurs suggèrent également qu'il serait approprié pour le Conseil de tenir une réunion avec les membres du Forum des Aînés lorsque la restructuration sera achevée.

Les membres du Conseil qui seront présents à la prochaine assemblée du Forum des Aînés en novembre prochain demandent aux gestionnaires de leur fournir de la documentation en préparation à la réunion. (*)

18. Mise à jour sur les nominations au Conseil consultatif

Pat Moran présente la situation concernant les nominations au Conseil consultatif, précisant que la SGDN a procédé à une recherche concurrentielle pour trouver une firme externe pour l'aider à choisir les nouveaux membres du Conseil consultatif. La firme de recherche a été choisie et le processus est en cours. Le mandat révisé du Conseil consultatif est présenté à des fins d'étude et d'approbation par le Conseil d'administration.

Un administrateur demande si des modifications ont été apportées à la rémunération des membres du Conseil consultatif. Les gestionnaires confirment que la rémunération demeure inchangée. Un administrateur demande qu'une modification mineure soit apportée au mandat proposé, et le mandat modifié est approuvé :

IL EST DÉCIDÉ QUE :

Le Conseil d'administration approuve la version révisée du mandat du Conseil consultatif.

La motion est proposée, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

19. Mise à jour sur le Programme technique de la GAP

Sean Russell fournit une mise à jour sur le Programme technique de la GAP.

M. Russell fait état de la situation concernant :

- les modèles conceptuels de référence, les estimations de coûts et les dossiers de sûreté;
- l'interface réglementaire et l'examen préalable au projet
- le développement conceptuel du dépôt;
- la recherche et le renforcement de la confiance en matière de sûreté technique.

Chris Hatton fait état du progrès de l'étude logistique proposée sur le transport du combustible irradié des sites des réacteurs au DGP de la GAP.

Les administrateurs discutent de certaines questions logistiques concernant le transport et les options de remballage des grappes de combustible irradié.

20. Mise à jour légale (à huis clos)

Pat Moran fournit une mise à jour sur les nouveaux faits en matière juridique et sur leurs implications pour la SGDN.

21. Prochaines réunions

Les prochaines réunions du Conseil d'administration :

- Le 14 novembre 2011 – réunion du Comité du DGP
- Le 29 novembre 2011 – réunions des comités VFR / RHR / Sélection d'un site
- Le 1^{er} décembre 2011 – réunion du Conseil d'administration

22. Séance à huis clos

Il est déterminé qu'une autre séance à huis clos n'est pas nécessaire.

Levée de la séance :

L'ordre du jour étant épuisé, le président lève la séance à 14 h 30.

(*) Indique les actions à mener.